

Guide to the Mary de Rachewiltz Papers

YCAL MSS 1527



by Nora Soto

November 2022

P. O. Box 208330
New Haven, CT 06520-8330
(203) 432-2977
beinecke.library@yale.edu
<http://beinecke.library.yale.edu/>

Table of Contents

Collection Overview	3
Requesting Instructions	3
Administrative Information	3
Immediate Source of Acquisition	3
Conditions Governing Access	3
Conditions Governing Use	4
Preferred Citation	4
Processing Information	4
Mary de Rachewiltz (1925-)	4
Content Description	5
Arrangement	5
Collection Contents	6
Series I: Correspondence, 1930s–2003	6
Ezra Pound Correspondence	6
General Correspondence	6
Series II: Writings, 1973–1986	9
Writings of Mary de Rachewiltz	9
Writings of Ezra Pound	9
Writings of Others	9
Series III: Personal and Professional Papers, circa 1893–1987	11
Series IV: Printed Material, 1907–1990	13
Series V: Sound Recordings, 1974	15
Selected Search Terms	16

Collection Overview

REPOSITORY: Beinecke Rare Book and Manuscript Library
P. O. Box 208330
New Haven, CT 06520-8330
(203) 432-2977
beinecke.library@yale.edu
<http://beinecke.library.yale.edu/>

CALL NUMBER: YCAL MSS 1527

CREATOR: Rachewiltz, Mary de , author

TITLE: Mary de Rachewiltz papers

DATES: 1893–2003

PHYSICAL DESCRIPTION: 21.6 linear feet (23 boxes)

LANGUAGE: In English and Italian.

SUMMARY: The collection contains correspondence, writings, personal and professional papers, printed material, and sound recordings by or relating to Mary de Rachewiltz, former curator of the archive at the Center for the Study of Ezra Pound and His Contemporaries, and her father Ezra Pound.

ONLINE FINDING AID: To cite or bookmark this finding aid, please use the following link: <https://hdl.handle.net/10079/fa/beinecke.rachewiltz>

Requesting Instructions

To request items from this collection for use in the Beinecke Library reading room, please use the request links in the HTML version of this finding aid, available at <https://hdl.handle.net/10079/fa/beinecke.rachewiltz>.

To order reproductions from this collection, please send an email with the call number, box number(s), and folder number(s) to beinecke.images@yale.edu.

Key to the container abbreviations used in the PDF finding aid:

b. box
f. folder

Administrative Information

Immediate Source of Acquisition

Purchased from Glenn Horowitz Bookseller, Inc. on the Ezra Pound Archive Fund, 2019.

Conditions Governing Access

This collection is open for research.

Box 22 (audiovisual material): Restricted fragile material. Reference copies may be requested. Consult Access Services for further information.

Conditions Governing Use

The Mary de Rachewiltz Papers is the physical property of the Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University. Literary rights, including copyright, belong to the authors or their legal heirs and assigns. For further information, consult the appropriate curator.

Preferred Citation

Mary de Rachewiltz Papers. Yale Collection of American Literature, Beinecke Rare Book and Manuscript Library

Processing Information

Collections are processed to a variety of levels, depending on the work necessary to make them usable, their perceived research value, the availability of staff, competing priorities, and whether or not further accruals are expected. The library attempts to provide a basic level of preservation and access for all collections, and does more extensive processing of higher priority collections as time and resources permit.

This collection received a basic level of processing, including rehousing and minimal organization.

Information included in the Description of Papers note and Collection Contents section is drawn from information supplied with the collection and from an initial survey of the contents. Folder titles appearing in the contents list below are often based on those provided by the creator or previous custodian. Titles have not been verified against the contents of the folders in all cases. Otherwise, folder titles are supplied by staff during initial processing. Information in brackets is also supplied by staff.

This finding aid may be updated periodically to account for new acquisitions to the collection and/or revisions in arrangement and description.

Mary de Rachewiltz (1925-)

Mary de Rachewiltz is an Italian American writer and translator, as well as former curator of the Ezra Pound archive at the Center for the Study of Ezra Pound and His Contemporaries of Yale University's Beinecke Rare Book and Manuscript Library. She is the daughter of poet Ezra Pound and concert violinist Olga Rudge. Born Mary Rudge on July 9, 1925 in Brixen, Italy, she was raised by foster parents Jakob and Johanna Marcher in Gais in the province of South Tyrol. In later years, Rachewiltz lived with her birth parents at their home in Venice, where Pound worked with her on Italian translations of his poetry.

Rachewiltz wrote the autobiography *Discretions* (1971), later republished as *Ezra Pound, Father and Teacher: Discretions* in 2005. She also edited *Ezra Pound to His Parents: Letters 1895-1929* (2011) with A. David Moody and Joanna Moody. She is the author of several books of Italian and English-language poetry, including *Process in Verso* (1973), *Polittico* (1996), and *For the Wrong Reason* (2002). Rachewiltz has published eight Italian translations of Pound's work, such as *Selected Cantos* (as *Cantos Scelti*, 1973) and the complete *The Cantos* (as *I Cantos*, 1985), and Pound's English translation of Confucius' *Analects* (as *Analecta*, 1995). She has also translated the poetry of Marianne Moore, e.e. cummings, and Denise Levertov. Rachewiltz was a fellow at Harvard University's Radcliffe Institute for Advanced Study from 1973 to 1975 and a Canady Fellow at the University of Toledo in 1987.

In 1946, Rachewiltz married Egyptologist Boris de Rachewiltz, with whom she had two children, son Siegfried and daughter Patrizia. In the early 1950s, the Rachewiltz family moved to Brunnenburg Castle in

South Tyrol. Rachewiltz founded the Ezra Pound Center for Literature at Brunnenburg, which hosts poetry workshops sponsored by the University of New Orleans.

Content Description

The collection contains correspondence, writings, personal and professional papers, printed material, and sound recordings by or relating to Mary de Rachewiltz, former curator of the archive at the Center for the Study of Ezra Pound and His Contemporaries, and her father Ezra Pound. Correspondence consists of letters exchanged by Pound and Rachewiltz, letters from her husband Boris de Rachewiltz and children Siegfried and Patrizia de Rachewiltz to Pound, and Rachewiltz's letters to Dorothy Pound. Also present is Rachewiltz's personal and professional correspondence with writers, editors, Pound scholars, and others in the United States and elsewhere. Correspondents include Mary Barnard, Leonard W. Doob, Valerie Eliot, Eva Hesse, Sanehide Kodama, James Laughlin and New Directions Publishing, Archibald MacLeish, Sheri Martinelli, Mary Bernetta Quinn, Olga Rudge, Vanni Scheiwiller, Carroll Franklin Terrell, and Harriet Zinnes. Writings include Rachewiltz's articles, talks, and translations, as well as broadsides and duplicates of Pound's Cantos. Personal and professional papers consist of personal documents, photographs, artwork of Pound by Henri Gaudier-Brzeska, and files pertaining to the Center for the Study of Ezra Pound and His Contemporaries and the Landwirtschaftliches Museum Brunnenburg in South Tyrol, as well as one of Pound's typewriters. Also present in the collection are works by other writers such as Duan Zhengyuan, Donald Gallup, Peter Russell, and William Butler Yeats.

Arrangement

Organized into five series: I. Correspondence, 1930s–2003. II. Writings, 1973–1986. III. Personal and Professional Papers, circa 1893–1987. IV. Printed Material, 1907–1990. V. Sound Recordings, 1974.

Collection Contents

Series I: Correspondence, 1930s–2003

2.5 linear feet (3 boxes)

This series consists of family and professional correspondence of Ezra Pound and Mary de Rachewiltz. Included are letters exchanged by Pound and Rachewiltz; letters from Rachewiltz's husband and children to Pound; Rachewiltz's letters to Dorothy Pound; and a letter from Isabel W. Pound to a cousin.

The series also contains Rachewiltz's correspondence with writers, poets, editors, publishers, Pound scholars, colleagues, and other family and friends. Correspondents include writers Mary Barnard, Eva Hesse, Sanehide Kodama, James Laughlin, Archibald MacLeish, Sheri Martinelli, Mary Bernetta Quinn, Carroll Franklin Terrell, and Harriet Zinnes; Yale professor Leonard W. Doob; editor Valerie Eliot; publishers James Laughlin of *New Directions* and Vanni Scheiwiller; and Rachewiltz's mother Olga Rudge. A small amount of letters contain writings enclosed by the correspondents.

Organized into two subseries: Ezra Pound Correspondence and General Correspondence. Each subseries is arranged alphabetically by correspondent, with unsorted correspondence filed at the end of the sequence.

Ezra Pound Correspondence

b. 1, f. 1	Pound, Ezra to Mary de Rachewiltz	circa 1945–1960s
b. 1, f. 2	Pound, Isabel W. to [first name unknown] Parker Monroe	1946
b. 1, f. 3	Rachewiltz, Boris de to Ezra Pound	1954–1960
b. 1, f. 4-10	Rachewiltz, Mary de to Ezra Pound	1930s–1971
b. 1, f. 11	Rachewiltz, Mary de to Dorothy Pound	1957–1959
b. 1, f. 12	Rachewiltz, Siegfried and Patrizia de	1954–1960

General Correspondence

b. 1, f. 13	"A" General	1973–1987
b. 1, f. 14	Anderson, David	1975–1982
b. 1, f. 15	Arnold & Porter	1973–1975
b. 1, f. 16	Arts & Letters Center for Classical Studies	1975–1976
b. 1, f. 17	"B" General	1960–1986
b. 1, f. 18	Barnard, Mary	1974–1984
b. 1, f. 19	Barnes, Buona	1975
b. 1, f. 20-22	Blazek, Doris	1973–1981
b. 1, f. 23	Brooks-Rose, Christine	1972–1975
b. 1, f. 24	"C" General	1972–1985
b. 1, f. 25	"D" General	1972–1987

General Correspondence (continued)

b. 1, f. 26	Doob, Leonard W.	1969–1974
b. 1, f. 27	"E" General	1973–1980
b. 1, f. 28	Eliot, Valerie	1974–1984
b. 1, f. 29	"F" General	1973–1987
b. 1, f. 30	"G" General	1973–1987
b. 1, f. 31	Garland Publishing, Inc.	1980–1987
b. 1, f. 32	Gordon, David M.	1973–1984
b. 1, f. 33	"H" General	1973–1987
b. 2, f. 34	Hesse, Eva	1955–1987
b. 2, f. 35	Italian editors	1972–1976
b. 2, f. 36	"I" – "J" General	1974–1982
b. 2, f. 37	"K" General	1973–1987
b. 2, f. 38	"L" General	1974–1984
b. 2, f. 39-40	Laughlin, James	1958–1987
b. 2, f. 41	Lindberg-Seyersted, Brita	1977–1981
b. 2, f. 42	"M" General	1973–1986
b. 2, f. 43-45	Martinelli, Sheri	circa 1971–1985
b. 2, f. 46	"N" General	1973–1984
b. 2, f. 47-49	New Directions Publishing	1973–1987
b. 2, f. 50	Newell-Rowan, Diana	1973–1981
b. 2, f. 51	Niemeyer, Stephen	1976–1977
b. 2, f. 52	"O" General	1975–1987
b. 2, f. 53	"P" General	1973–1985
b. 2, f. 54	<i>Paideuma</i> [Terrell, Carroll Franklin]	1973–1987
b. 2, f. 55	"Q" General	1974–1981
b. 2, f. 56	Quinn, Mary Bernetta	1973–1987
b. 2, f. 57	"R" General	1973–1987
b. 3, f. 58	Rachewiltz, Patrizia de	1980
b. 3, f. 59	Radcliffe Institute	1973
b. 3, f. 60	Rudge, Olga	1973–1974

General Correspondence (continued)

b. 3, f. 61-62	"S" General	1973-1987
b. 3, f. 63	St. Andrews Presbyterian College	1977-1982
b. 3, f. 64	Schaffner, John and Perdita	1973-1981
b. 3, f. 65	Somers, Herbert L.	1945-2003
b. 3, f. 66	"T" General	1974-1986
b. 3, f. 67	"U" General	1973-1982
b. 3, f. 68	"V" General	1976-1983
b. 3, f. 69	"W" General	1973-1984
b. 3, f. 70	"Y" General	1973-1986
b. 3, f. 71	"Z" General	1974-1982
b. 3, f. 72	First Name Only	1977-1987
b. 3, f. 73	Unidentified	1973-1987

Series II: Writings, 1973–1986*3 linear feet (3 boxes)*

Writings consist of drafts, notes, transcriptions, and proofs related to works by Mary de Rachewiltz and Ezra Pound. The series also contains writings by others.

Organized into three subseries: Writings of Mary de Rachewiltz, Writings of Ezra Pound, and Writings of Others.

Writings of Mary de Rachewiltz

This subseries contains drafts, notes, and research material for Rachewiltz's articles, talks, and translations of Pound. There are also letter transcriptions for *Ezra Pound to His Parents: Letters 1895–1929*, edited by Rachewiltz and others.

Arranged alphabetically by folder title.

b. 4, f. 74-75	Articles and talks	circa 1980–1983
b. 4, f. 76	"Canto 90," Italian translation drafts	undated
b. 4, f. 77-90	<i>Ezra Pound to His Parents: Letters 1895–1929</i> , transcriptions	1976–1978
b. 5, f. 91-93	<i>Ezra Pound to His Parents: Letters 1895–1929</i> , transcriptions	1976–1978
b. 5, f. 94-97	Notes	circa 1979–1980
b. 5, f. 98	Research material	circa 1970s–1980s

Writings of Ezra Pound

This subseries contains broadsides of *The Cantos* and a photocopy version of the source book for "Canto XLIX."

Arranged alphabetically by title of work.

b. 5, f. 99	"Canto XVII," Swedish broadside	1974
b. 5, f. 100	"Canto XLIX," source book (photocopy)	undated
b. 5, f. 101	"From Canto VIII," broadside	1977

Writings of Others

This subseries consists of drafts and proofs of other writers' scholarly works on Ezra Pound, as well as prose and poems. Included are works by Mary Barnard, Donald Gallup, Eva Hesse, James Laughlin, and Harriet Zinnes.

Arranged alphabetically by author, with unsorted materials filed at the end of the sequence.

b. 5, f. 102-103	Barnard, Mary	undated
b. 5, f. 104	Ferguson, Nick	1981
b. 5, f. 105	Gallup, Donald	undated
b. 5, f. 106	Generoso, James	1980
b. 5, f. 107	Gillespie, Don C.	circa 1975

Writings of Others (continued)

b. 5, f. 108	Gioia, Dana	1979
b. 5, f. 109	Guenther, Charles	1973
b. 5, f. 110	Hesse, Eva	undated
b. 5, f. 111	Heymann, C. David	1976
b. 5, f. 112	Joseph, Roger	undated
b. 5, f. 113	Joseph, Terri Brint	1981
b. 20 (Oversize), f. 329	Laughlin, James, broadside	1977
b. 5, f. 114-116	Laurie, Peter	1975-1976
b. 6, f. 117-118	MacAfee, Norman	1975
b. 6, f. 119	McNaughton, William	1973
b. 6, f. 120	Reid, Richard	1977
b. 6, f. 121	Rickert, Herbert	1977
b. 6, f. 122-123	Schultz, Robert	1981
b. 6, f. 124-125	Sieburth, Richard	circa 1986
b. 6, f. 126	Theobald, John	undated
b. 6, f. 127	Valesio, Paolo	1985
b. 6, f. 128	Way, Peter	1973
b. 6, f. 129	Whitlock, Reverdy	1984
b. 6, f. 130	Wilson, Peter Lamborn	1977
b. 6, f. 131	Witemeyer, Hugh	1982
b. 6, f. 132	Zinnes, Harriet	undated
b. 6, f. 133	Unidentified	circa 1973

Series III: Personal and Professional Papers, circa 1893–1987*4.9 linear feet (5 boxes)*

This series consists of Rachewiltz's personal documents, legal and estate files, event and exhibition files, material related to the Ezra Pound archive at the Center for the Study of Ezra Pound and His Contemporaries, and photographs of Pound and the Rachewiltz family. In addition to legal and medical documents related to Pound, the series contains artwork depicting Pound by Henri Gaudier-Brzeska and David Levine and a typewriter belonging to Pound. Also present are papers, printed ephemera, and offprints of Rachewiltz's mother Olga Rudge.

Arranged alphabetically by folder title, with unsorted materials filed at the end of the sequence.

b. 7, f. 134	Artwork by others	undated
b. 20 (Oversize), f. 330	Artwork by others	undated
Artwork of Ezra Pound by others		
b. 20 (Oversize), f. 331	Gaudier-Brzeska, Henri, charcoal	undated
b. 20 (Oversize), f. 332	Gaudier-Brzeska, Henri, ink (reproduction)	undated
b. 7, f. 135	Levine, David	1973
b. 7, f. 136-138	Copyright and legal	1964-1975
b. 7, f. 139	Ezra Pound centenary celebrations	1985
b. 7, f. 140	Giovanni Giovannini's list of Ezra Pound books	undated
b. 7, f. 141	Inventory of Ezra Pound poetry books	undated
b. 7, f. 142-143	Landwirtschaftliches Museum Brunnenburg and South Tyrol	1974-1975
b. 7, f. 144-145	Lecture tours and Idaho	1973-1975
b. 7, f. 146	Legge-Baller microfilm	undated
b. 7, f. 147	McMaster gift list	1971
b. 7, f. 148	Military and Department of Justice documents related to Ezra Pound (photocopy)	1980
b. 7, f. 149-150	Personal documents	circa 1954-1975
Photographs		
b. 7, f. 151	Album	circa 1974
b. 7, f. 152	Artwork by Lotte Frumi	undated
b. 7, f. 153	Fenollosa, Ernest [captioned by Ezra Pound on verso]	undated
b. 7, f. 154	Gaudier-Brzeska, Henri, exhibition in Milan	1957
b. 7, f. 155	Landwirtschaftliches Museum Brunnenburg	circa 1974

Photographs (continued)

b. 7, f. 156	Pound, Ezra	circa 1893
b. 7, f. 157	Pound, Ezra, at Brunnenburg (negatives)	1959
b. 7, f. 158	Pound, Ezra, with Mary de Rachewiltz	undated
b. 7, f. 159	Pound, Ezra, with Olga Rudge	circa 1960s
b. 7, f. 160	Pound, Ezra, with Siegfried de Rachewiltz	1962
b. 7, f. 161-163	Rachewiltz, Mary de and family	circa 1940s- 1986
b. 7, f. 164	Others	circa 1975
b. 7, f. 165-166	Photographs and negatives for <i>Ezra Pound, Father and Teacher: Discretions</i>	circa 1920s-1975
b. 7, f. 167-169	Rudge, Olga papers	1920-1984
b. 8, f. 170	Saint Elizabeths Hospital documents related to Ezra Pound (photocopy)	circa 1945-1980
b. 8, f. 171	Texas booklist	undated
b. 20 (Oversize), f. 333	The Theatre Guild American Repertory Company	undated
b. 9	Typewriter belonging to Ezra Pound	circa early 1940s
b. 23	Typewriter case	circa early 1940s
b. 8, f. 172	University of Toledo exhibition	1987
b. 8, f. 173	Yale files	1962-1987
b. 8, f. 174	Unsorted files	circa 1970s

Series IV: Printed Material, 1907–1990*10.9 linear feet (11 boxes)*

Printed Material consists of books; clippings; English, French, and Italian dictionaries; event posters; exhibition catalogs and pamphlets; offprints and reprints; printed ephemera; scores; serials; and other printed matter. Most publications in this series are related to Ezra Pound, and many were donated to the archive of the Center for the Study of Ezra Pound and His Contemporaries by their authors or publishers. Rachewiltz's writings appears in few works.

Among the books belonging to Pound in this series are four volumes by William Butler Yeats, including *A Packet for Ezra Pound*, which was inscribed by Yeats. Also present is Pound's annotated copy of *The Great Teacher's Lectures*, a pamphlet featuring translated lectures by Duan Zhengyuan published by the World Peace Prayer Conference for the Exposition of Confucian Cosmopolitanism. Books written by Pound in this series were published during his lifetime and posthumously in English and Italian, including *The Classic Noh Theatre of Japan* with Ernest Fenollosa, *Guide to Kulchur*, *The Spirit of Romance*, and *Women of Trachis*, as well as collected poems, prose, and essays.

Books by others are in English, Chinese, Italian, and German and many were published by All'insegna del pesce d'oro, Libri Scheiwiller, and New Directions Publishing. Works by Mary de Rachewiltz include the poetry book *Il Diapason* and two versions of the autobiography *Discretions*. Other writers and editors present include Leonard W. Doob, Donald Gallup, Eva Hesse, Peter Russell, Carroll Franklin Terrell, and Harriet Zinnes.

Offprints and reprints were published in English, Italian and Japanese by Mary de Rachewiltz, Sanehide Kodama, Jacob Korg, Alan Levy, Toshikazu Niikura, Jean-Michel Rabaté, Caterina Ricciardi, G. Singh, and Emily Mitchell Wallace.

Serials consist of periodicals, journals, magazines, and newsletters in English, German, Italian, and Japanese. This series includes issues of *Paideuma: A Journal Devoted to Ezra Pound Scholarship* from 1972 to 1981, and *The Analyst* newsletter, which reprinted "A Guide to Ezra Pound's Cantos" by E. M. Glenn. Other serials include *Agenda*, *Antaeus*, *Catai*, *Distel*, *Doshisha American Studies*, *Galleria*, *The Iowa Review*, *The Malahat Review*, *The Missouri Review*, *La nuova rivista europea*, *Poetry Australia*, *Quaderni di Tradizione mediterranea*, *St. Andrews Review*, *Sequoia*, *Stony Brook*, *Il verri*, and *The Yale Review*.

Arranged alphabetically by folder title.

b. 10, f. 175-178	Book catalogs	1973–1989
Books collected by Ezra Pound		
b. 10, f. 179-180	By author, general	circa 1940–1950s
b. 10, f. 181	Duan, Zhengyuan. <i>The Great Teacher's Lectures</i>	[1936?]
b. 10, f. 182	Yeats, W. B. (William Butler). <i>The Hour Glass</i>	[1914?]
b. 10, f. 183	Yeats, W. B. (William Butler). <i>A Packet for Ezra Pound</i> Inscribed to Ezra Pound from W. B. Yeats, August 1929.	1929
b. 10, f. 184	Yeats, W. B. (William Butler). <i>Poems Written in Discouragement, 1912–1913</i>	1913
b. 10, f. 185	Yeats, W. B. (William Butler). <i>The Shadowy Waters</i>	1907
Books by Ezra Pound		
b. 10, f. 186-200	By title, "A" – "I"	circa 1940–1980

Books by Ezra Pound (continued)

b. 11, f. 201-208	By title, "L" - "W"	circa 1957-1981
Books by others		
b. 11, f. 209-216	By author, "A" - "C"	circa 1959-1983
b. 12, f. 217-230	By author, "D" - "H"	circa 1963-1983
b. 13, f. 231-246	By author, "H" - "R"	circa 1950-1988
b. 14, f. 247-256	By author, "S" - "Z"	circa 1969-1988
b. 19, f. 327b	Clippings	1972-1983
Dictionaries		
b. 14, f. 257	By title, "A"	1958
b. 15, f. 258-261	By title, "C" - "V"	1945-1965
b. 18, item 327a	<i>Le Petit Larousse illustré</i>	1924
b. 20 (Oversize), f. 334	Event posters	1973-1983
b. 21 (Oversize), f. 336-338	Event posters	circa 1940s-1976
b. 15, f. 262-264	Exhibition catalogs, pamphlets, and programs	1967-1990
b. 19, f. 328	Italian clippings and printed ephemera	circa 1975-1986
b. 15, f. 265-268	Offprints and reprints	circa 1967-1987
b. 15, f. 269-270	Printed ephemera	circa 1972-1987
b. 15, f. 271	Publishers' advertisements and catalogs	1976-1981
b. 15, f. 272	Scores	1983
Serials		
b. 16, f. 273-301	By title, "A" - "P"	circa 1970-1987
b. 17, f. 302-326	By title, "P" - "Y"	circa 1944-1989
b. 20 (Oversize), f. 335	<i>Gente</i>	1973

Series V: Sound Recordings, 1974*0.21 linear feet (1 box)*

This series contains audio recordings of Rachewiltz reading *The Cantos*.

Box 22 (audiovisual media): Restricted fragile material. Reference copies may be requested. Consult Access Services for further information.

Open reel audiotapes

b. 22, f. 339	Mary de Rachewiltz, side 1, 7 1/2	1974 March 13
b. 22, f. 340	Mary de Rachewiltz, side 2, 7 1/2	1974 March 13
b. 22, f. 341	Mary de Rachewiltz, both sides, 7 1/2	1974 March 13

Selected Search Terms

The following terms have been used to index the description of this collection in the Library's online catalog. They are grouped by name of person or organization, by subject or location, and by occupation and listed alphabetically therein.

Subjects

American literature -- 20th Century
Authors, American -- 20th Century -- Archives
European literature -- 20th Century
Publishers and publishing
Translators, American -- 20th Century -- Archives
Translators -- United States -- Archives
Women authors

Genres / Formats

Books
Photographs
Printed ephemera
Sound recordings
Typewriters

Occupations

Authors -- United States -- 20th Century
Translators -- United States -- 20th Century

Names

Barnard, Mary, 1909-2001
Doob, Leonard W. (Leonard William),
1909-2000
Duan, Zhengyuan, 1864-1940
Eliot, Valerie
Gallup, Donald, 1913-2000
Gaudier-Brzeska, Henri, 1891-1915
Hesse, Eva
Kodama, Sanehide, 1932-
Laughlin, James, 1914-1997
MacLeish, Archibald, 1892-1982
Martinelli, Sheri
Pound, Dorothy
Pound, Ezra, 1885-1972
Quinn, Mary Bernetta
Rachewiltz, Boris de
Rachewiltz, Mary de
Rachewiltz, Patrizia de
Rachewiltz, Siegfried de, 1947-
Rudge, Olga, 1895-1996
Russell, Peter, 1921-2003

Scheiwiller, Vanni
Terrell, Carroll Franklin
Yeats, W. B. (William Butler), 1865-1939
Zinnes, Harriet

Corporate Bodies

Center for the Study of Ezra Pound and his
Contemporaries
Landwirtschaftliches Museum Brunnenburg
New Directions Publishing

Contributors

Rachewiltz, Mary de , author
Pound, Ezra, 1885-1972 , author